

**Honeywell**

Lyric™ — detektor wycieków  
i zamarzania wody z obsługą Wi-Fi

## INSTRUKCJA INSTALACJI



### Pobieranie aplikacji Lyric

W celu skonfigurowania i używania nowego detektora wycieków należy wyszukać Honeywell Lyric w sklepie App Store lub Google Play.



Lyric



### Przed rozpoczęciem

Należy uważnie przeczytać niniejsze instrukcje. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować uszkodzenie produktu.

## Potrzebujesz pomocy?

Jeśli okaże się, że na jakimś etapie instalacji i konfiguracji detektora wycieków i zamarzania wody z obsługą Wi-Fi będziesz potrzebować pomocy, skontaktuj się z działem obsługi klienta:

**Strona internetowa:** [getconnected.honeywell.com](http://getconnected.honeywell.com)

# Spis treści

## **Witamy • 1**

## **Elementy detektora • 2**

## **Umiejscawianie • 3**

Przygotowanie do instalacji • 4

Pobieranie i instalowanie aplikacji • 4

Włączanie detektora • 5

Parowanie detektora i nadawanie mu nazwy • 6

Podłączanie do sieci Wi-Fi • 7

Umiejscawianie • 8

Opcjonalny czujnik przewodowy • 8

## **Konfigurowanie detektora • 10**

Wybieranie odbiorców alarmów • 11

## **Panel aplikacji • 12**

Trend temperatury/wilgotności • 12

Wykrycie wycieku • 13

## **Używanie aplikacji Lyric Awareness • 15**

Zmianianie nazwy detektora • 15

Usuwanie detektora • 16

Zmienianie ustawień alarmów • 17  
Dodawanie odbiorców alarmów • 18  
Usuwanie odbiorców alarmów • 19  
Resetowanie • 20  
Dioda LED stanu • 20

## **Konserwacja • 21**

## **Często zadawane pytania • 22**

## **Przepisy • 25**

## **Gwarancja • 25**

## **Dane techniczne • 26**

# Witamy

Gratulujemy zakupu detektora wycieków i zamarzania wody z obsługą Wi-Fi Lyric™ firmy Honeywell. Ten czujnik umożliwia nadzorowanie mieszkania lub biura. Powiadamia o pierwszych objawach wycieku wody i dużych zmianach temperatury bądź wilgotności, dzięki czemu można zawnoczasu zatrzymać wyciek. Powiadamia też o warunkach, w których może dojść do zamarznięcia rur.

## Co jest w opakowaniu?

Opakowanie zawiera:

- Detektor wycieków i zamarzania wody z obsługą Wi-Fi Lyric™ firmy Honeywell
- Trzy baterie alkaliczne typu AA
- Opcjonalny czujnik przewodowy
- Opcjonalny wkret mocujący

## Pobieranie aplikacji

W celu skonfigurowania i używania nowego detektora wyszukaj Honeywell Lyric w sklepie App Store lub Google Play.



Lyric



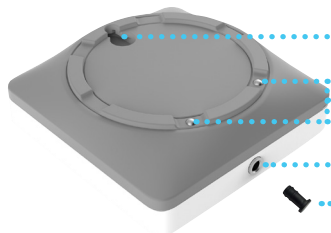
Po zakończeniu pobierania wykonaj instrukcje wyświetlane w aplikacji i pomiń etap instalacji.

# Elementy detektora



Kontrolka LED

Czujnik przewodowy



Otwór do mocowania (umożliwiający zawieszenie na ścianie)

Czujniki wody

Gniazdo jack na czujnik przewodowy

Zatyczka gniazda jack na czujnik

# Umiejscawianie

Detektor oraz opcjonalny czujnik przewodowy (jeśli jest używany) należy usytuować w miejscu, w którym może dojść do wycieków. Najczęściej będzie to dolny poziom mieszkania lub biura w pobliżu źródeł wody lub dowolne miejsce, w którym może dojść do wycieków.

Lokalizacje, które należy rozważyć:

- Odpływ podłogowy
- Podgrzewacz wody
- Pompa ściekowa
- Pralka
- Kuchnia
- Zlew
- Toaleta



## Przygotowanie do instalacji

Do zainstalowania tego produktu potrzebne są:

- Aplikacja Lyric
- Włączona łączność Bluetooth na urządzeniu mobilnym Android lub Apple
- Hasło do sieci Wi-Fi®

## Pobieranie i instalowanie aplikacji

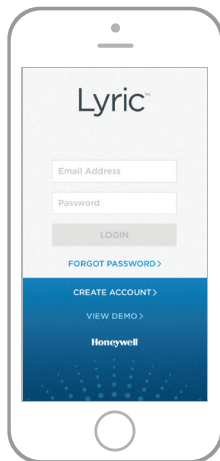
- 1** Przejdź do sklepu **App Store** lub **Google Play** i **wyszukaj Honeywell Lyric**. Wykonaj instrukcje pobierania i instalowania bezpłatnej aplikacji Lyric.
- 2** Po pobraniu aplikacji uruchom ją i zarejestruj (w razie potrzeby), a następnie przejdź do **Menu** i wybierz opcję **Add New Device (Dodaj nowe urządzenie)**.

**Uwaga:** sprawdź, czy na urządzeniu mobilnym włączono funkcję Bluetooth.



Aplikacja **Honeywell Lyric**

Pobierz i zaloguj się, aby dokończyć konfigurację.





## Włączanie detektora

Ważne jest zainstalowanie aplikacji przed włożeniem baterii.

Po włożeniu baterii detektor natychmiast podejmie próbę sparowania z aplikacją.

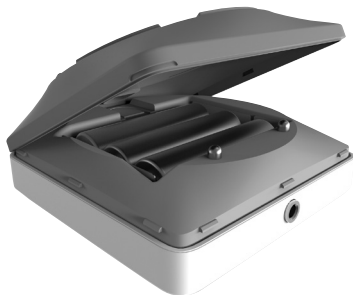
W przypadku instalowania kilku detektorów najprostszym sposobem jest wkładanie baterii do jednego detektora wycieków na raz.

Jeśli kilka detektorów będzie próbowało sparować się z aplikacją, w aplikacji będzie widocznych kilka identyfikatorów MAC. Zdejmij pokrywę komory baterii i wyjmij baterie, aby zobaczyć identyfikator MAC detektora.

Detektor jest zasilany 3 bateriami typu AA (w zestawie). Zdejmij pokrywę komory baterii i włóż baterie do detektora.

- 1** Zdejmij pokrywę komory baterii z detektora.
- 2** Włóż 3 baterie alkaliczne typu AA (w zestawie).
- 3** Załóż pokrywę komory baterii. Mocno dociśnij krawędzie pokrywy, aby właściwie ją zamocować.

**Uwaga:** gniazdo jack NIE służy do podłączania zasilacza. Podłączenie czujnika przewodowego do zasilacza może spowodować uszkodzenie detektora.



## Parowanie detektora i nadawanie mu nazwy

- 1 W sekcji Add New Device (Dodaj nowe urządzenie) wybierz **Lyric Water Leak and Freeze Detector (Detektor wycieków i zamarzania wody Lyric)**.

**Uwaga:** sprawdź, czy na urządzeniu mobilnym włączono funkcję Bluetooth.

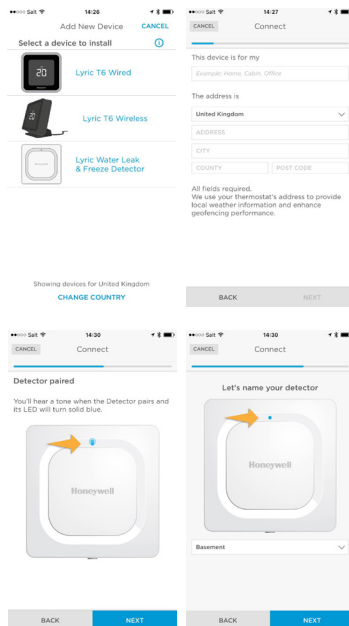
- 2 Podaj lokalizację detektora. Naciśnij **NEXT (Dalej)**.

- 3 Detektor sparuje się z aplikacją.

**Uwaga:** jeśli używasz więcej niż jednego detektora, każdy detektor podłączaj osobno.

- 4 Po sparowaniu detektora usłyszysz sygnał dźwiękowy, a dioda LED zaświeci się na niebiesko. Naciśnij **NEXT (Dalej)**.

- 5 Nadaj detektorowi własną nazwę lub wybierz jedną z listy. Naciśnij **NEXT (Dalej)**.



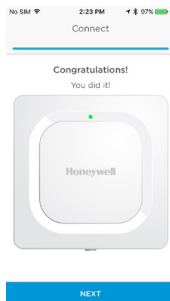
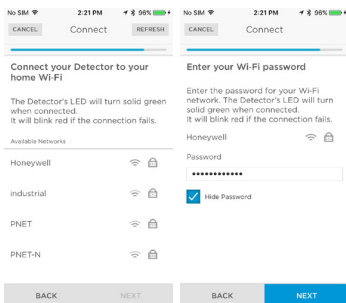
## Podłączanie do sieci Wi-Fi

- 1 Wybierz sieć z listy. Naciśnij **NEXT (Dalej)**.
- 2 W razie potrzeby wpisz hasło sieci Wi-Fi.
- 3 Po połączeniu z siecią Wi-Fi dioda LED będzie świecić się na zielono przez 5 minut, a **następnie wyłączy się**, aby oszczędzać baterie.

**Uwaga:** po połączeniu detektora z siecią Wi-Fi i wyjęciu baterii z detektora, a następnie ponownym włożeniu ich urządzenie automatycznie połączy się z siecią Wi-Fi.

## Konfigurowanie

Aby skonfigurować detektor, postępuj zgodnie z poleceniami wyświetlanymi w aplikacji. Ustaw niskie i wysokie poziomy ostrzeżeń o wilgotności oraz temperaturze i wskaż osoby, które będą powiadamiane o alarmie. Możesz zaktualizować te ustawienia za pomocą aplikacji w dowolnej chwili.



## Umiejscawianie

Detektor można po prostu umieścić na płaskiej powierzchni. Można też użyć opcjonalnego czujnika przewodowego i podłączyć go do detektora zawieszanego na ścianie lub ułożyć czujnik przewodowy na podłodze. Do montażu naściennego użyj dołączonego wkrętu i zawieś detektor za otwór do mocowania.



Jeśli detektor zostanie ustawiony na podłodze, upewnij się, że czujniki mają z nią dobry kontakt. Jeśli miejsce instalacji detektora wycieków wody Lyric może zostać zalane tak, że detektor znajdzie się pod wodą, rozważ powieszenie urządzenia na ścianie (za pomocą dołączonego wkrętu i kołka rozporowego) i użycie do wykrywania wody dołączonego czujnika przewodowego o długości 1,2 m. Aby zwiększyć obszar wykrywania, zakup dodatkowe czujniki przewodowe.

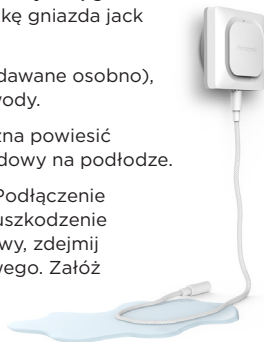
## Opcjonalny czujnik przewodowy

Aby zamontować opcjonalny czujnik przewodowy, zdejmij zatyczkę gniazda jack i wsuń wtyczkę czujnika przewodowego. Załóż zatyczkę gniazda jack na końcu czujnika przewodowego.

Można podłączyć dodatkowe czujniki przewodowe (sprzedawane osobno), aby wydłużyć przewód i powiększyć obszar wykrywania wody.

Cała długość przewodu służy jako wydłużony czujnik. Można powiesić detektor na ścianie lub umieścić detektor i czujnik przewodowy na podłodze.

**Uwaga:** gniazdo jack NIE służy do podłączania zasilacza. Podłączenie czujnika przewodowego do zasilacza może spowodować uszkodzenie detektora. Aby zainstalować opcjonalny czujnik przewodowy, zdejmij zatyczkę gniazda jack i wsuń wtyczkę czujnika przewodowego. Załóż zatyczkę gniazda jack na końcu czujnika przewodowego.



# Detektor został podłączony

Detektor został tak zaprojektowany, że przez większość czasu jest w trybie uśpienia, a aktywuje się tylko wtedy, gdy wykryje wodę lub temperaturę albo wilgoć zewnętrzną, która mogłaby szkodliwie oddziaływać na budynek.

Postępuj zgodnie z poleceniami wyświetlanymi w aplikacji, aby skonfigurować detektor. Możesz ustawić niskie i wysokie poziomy ostrzeżeń o wilgotności oraz temperaturze i wskazać osoby, które będą powiadamiane o alarmie.

Jeśli wyjmiesz baterie z detektora, a następnie włożysz nowe, urządzenie automatycznie połączy się ponownie z siecią Wi-Fi.

## W razie alarmu

Może **upłynąć do 1 minuty, zanim detektor wykryje wyciek**. Dzieje się tak, aby wydłużyć czas działania baterii.

Detektor można wyciszyć, naciskając przycisk Mute (Wycisz) w aplikacji lub wyjmując z urządzenia baterie albo czujnik przewodowy. Detektor otrzyma polecenie wyciszenia w czasie do 1 minuty.

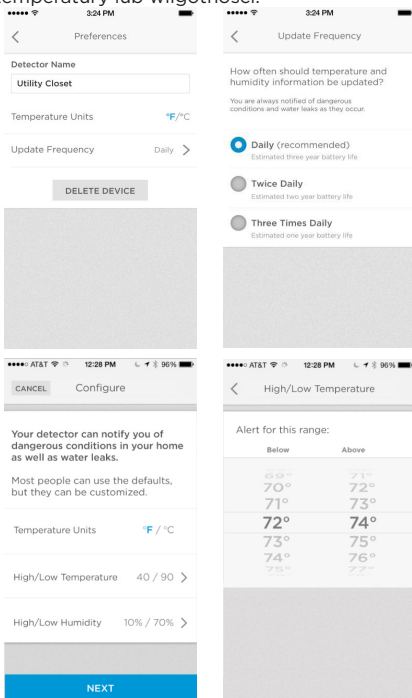
Po usunięciu przyczyny alarmu wytrzymaj detektor i czujnik przewodowy do sucha, a następnie umieść je z powrotem na miejscu. Włóż baterie, jeśli zostały wyjęte.

# Konfigurowanie detektora

Wybory dokonane tutaj określają, jak często detektor będzie wysyłać odczyty temperatury i wilgotności do aplikacji. Określ one także, kiedy i jak będziesz otrzymywać powiadomienia o alarmach temperatury lub wilgotności.

Niezależnie od wybranych ustawień zawsze będziesz otrzymywać powiadomienia o alarmach temperatury/wilgotności i wycieków, gdy będą miały miejsce.

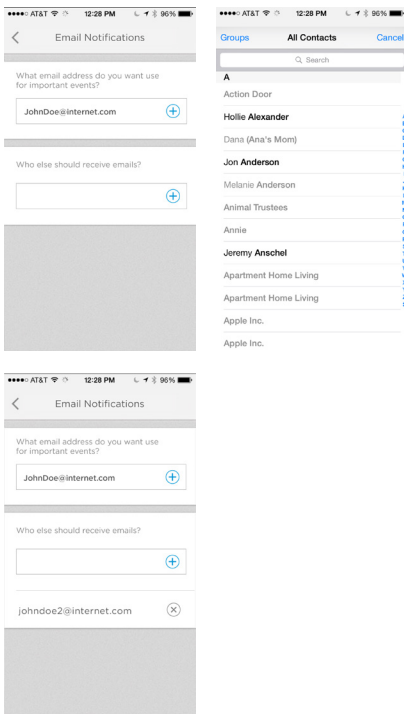
- 1 Określ, jak często detektor ma wysyłać dane do aplikacji. Większa liczba połączeń dziennie skraca czas działania baterii.
- 2 Określ, czy temperatura ma być wyświetlana w stopniach Fahrenheita czy Celsjusza.
- 3 Określ poziomy alarmów dla temperatury lub pozostaw domyślne ustawienia. Detektor powiadomi Cię, jeśli temperatura spadnie poniżej ustawienia niskiej temperatury lub wzrośnie powyżej ustawienia wysokiej temperatury.
- 4 Określ poziomy alarmów dla wilgotności w taki sam sposób jak dla temperatury.
- 5 Gdy skończysz, naciśnij **NEXT** (Dalej).



## Wybieranie odbiorców alarmów

Wybierz osoby, które mają być powiadamiane o alarmach. Możesz wybrać wiadomość e-mail, wiadomość tekstową lub obie.

- 1 Naciśnij pole tekstowe, aby dodać kontakt.
- 2 Wybierz kontakt z książki adresowej.
- 3 Jeśli chcesz, aby inne osoby otrzymywały powiadomienia o alarmach, naciśnij pole tekstowe **Who else should receive emails? (Kto jeszcze ma otrzymywać wiadomości e-mail?)**.
- 4 Wybierz kontakt z książki adresowej.
- 5 Kontynuuj, aż zostaną dodane wszystkie kontakty.
- 6 Jeśli chcesz usunąć kontakt, naciśnij **X** obok nazwy kontaktu.
- 7 Naciśnij **Finish (Zakończ)**.



# Panel aplikacji

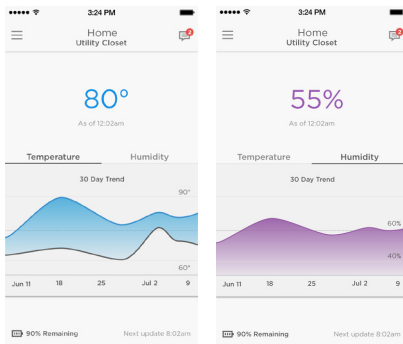
W panelu aplikacji wyświetlają się dane historyczne dotyczące odczytów temperatury i wilgotności wykonanych w lokalizacjach detektorów. W przypadku wykrycia wycieku wyświetlany jest ekran alarmowy.

## Trend temperatury/wilgotności

Tutaj znajduje się przykład panelu, na którym widać 30-dniowy trend temperatury i wilgotności. Naciśnij **Temperature (Temperatura)** lub **Humidity (Wilgotność)**, aby przełączyć wartości.

Poziom naładowania baterii detektora jest wyświetlany w dolnym lewym rogu ekranu.

Następne zaplanowane przesłanie danych do aplikacji jest wyświetlane w dolnym prawym rogu ekranu. Aby zmienić harmonogram, patrz strona 10.





## Wykrycie wycieku

Gdy zostanie wykryty wyciek, detektor włączy alarm dźwiękowy.

### **WAŻNE**

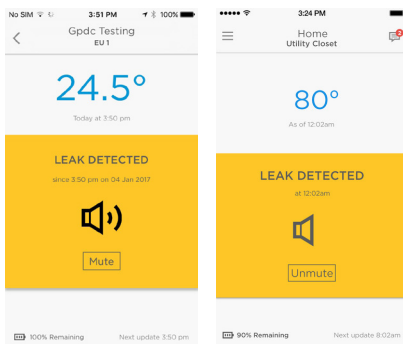
*Od wykrycia wody do włączenia alarmu może upłynąć do 1 minuty.*

Alarm można wyciszyć z aplikacji, naciskając przycisk **Mute (Wycisz)**, a następnie włączyć go ponownie, naciskając **Unmute (Wyłącz wyciszenie)**.

### **WAŻNE**

*Wykonanie polecenia Mute (Wycisz) lub Unmute (Wyłącz wyciszenie) może zająć do 1 minuty.*

Po usunięciu przyczyny alarmu wytrzymaj detektor i czujnik przewodowy do sucha, a następnie umieść je z powrotem na miejscu.

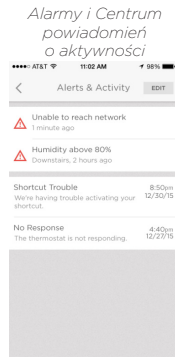
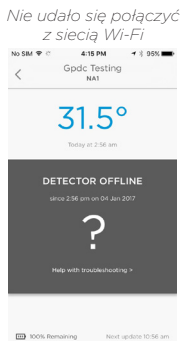
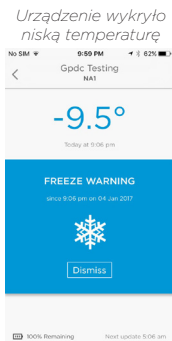
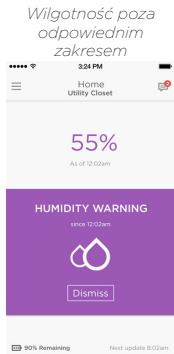


## Inne alarmy

Aplikacja wyśle Ci powiadomienie o alarmie, jeśli temperatura spadnie poniżej temperatury zamarzania lub będzie wyższa albo niższa od wprowadzonych ustawień, jeśli wilgotność będzie powyżej lub poniżej ustawionej, lub jeśli detektor utraci połączenie z Internetem.

Użyj aplikacji, aby uzyskać więcej informacji na temat tych ostrzeżeń.

Aby przywrócić połączenie z Internetem, użyj aplikacji lub wsuń spinacz biurowy w otwór resetowania detektora. Patrz „Resetowanie” na stronie 20.



# Używanie aplikacji Lyric Awareness

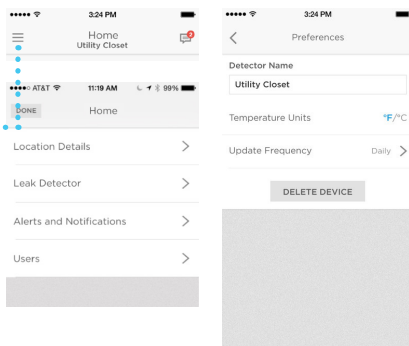
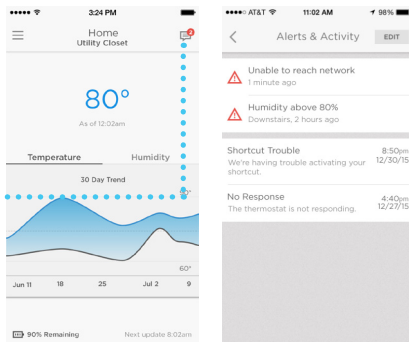
Aplikacja Lyric Awareness umożliwia pełne zdalne połączenie z detektorem.

Aby zobaczyć listę alarmów i aktywności, naciśnij ikonę wiadomości.

## Zmianie nazwy detektora

Możesz chcieć zmienić nazwę detektora, jeśli dodasz inne detektory do sieci lub jeśli przesuńiesz detektor do innego położenia. Można to łatwo zrobić za pomocą aplikacji.

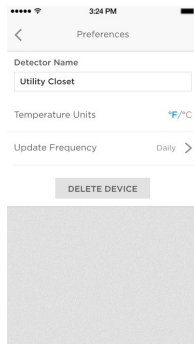
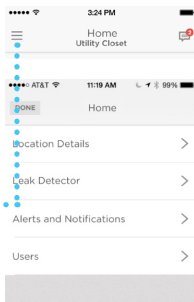
- 1 Naciśnij przycisk menu bocznego.
- 2 Naciśnij **Leak Detector (Detektor wycieków)**.
- 3 Naciśnij bieżącą nazwę detektora, którą chcesz zmienić, wpisz nową, a następnie naciśnij strzałkę Wstecz.



## Usuwanie detektora

Jeśli chcesz usunąć detektor ze swojego konta, możesz to w prosty sposób zrobić za pośrednictwem aplikacji.

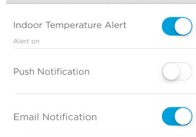
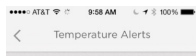
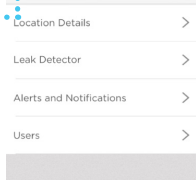
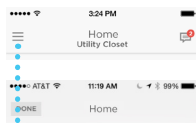
- 1 Naciśnij przycisk menu bocznego.
- 2 Naciśnij **Leak Detector (Detektor wycieków)**.
- 3 Naciśnij **DELETE DEVICE (Usuń urządzenie)**.
- 4 Naciśnij **YES (Tak)**, aby potwierdzić usunięcie, lub **NO (Nie)**, aby anulować operację.



## Zmianie ustawień alarmów

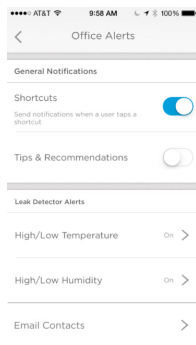
W dowolnym momencie możesz zmienić sposób, w jaki detektor i aplikacja obsługują alarmy.

- 1 Naciśnij przycisk menu bocznego.
- 2 Naciśnij **Alerts and Notifications (Alarmy i powiadomienia)**.
- 3 Naciśnij **High/Low Temperature (Wysoka/niska temperatura)**, aby zmienić ustawienia alarmu temperatury.
- 4 Naciśnij **High/Low Humidity (Wysoka/niska wilgotność)**, aby zmienić ustawienia alarmu wilgotności.
- 5 Za pomocą aplikacji ustaw:
  - Alert (Alarm) - włącza/wyłącza alarmy temperatury lub wilgotności.
  - Push Notifications (Powiadomienia push) - wysła komunikaty z detektora na ekran powiadomień urządzenia mobilnego.
  - Email Notification (Powiadomienia e-mail) - określa, czy alarm będzie powodować wysłanie do odbiorców powiadomienia pocztą e-mail.
  - Allowable temperature or humidity levels (Dopuszczalne poziomy temperatury i wilgotności) (wszystko spoza tego zakresu będzie powodować alarm).
- 6 Gdy skończysz, naciśnij strzałkę Wstecz.




Alert for this range:

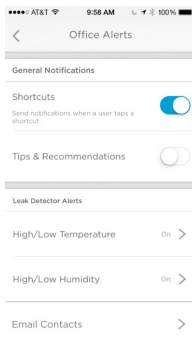
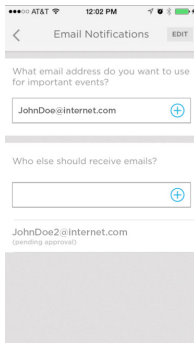
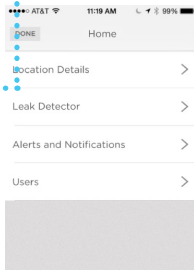
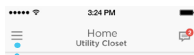
Below	Above
46°	48°
47°	49°
48°	50°
49°	51°
50°	52°



## Dodawanie odbiorców alarmów

W dowolnym momencie można zmienić odbiorców alarmów detektora.

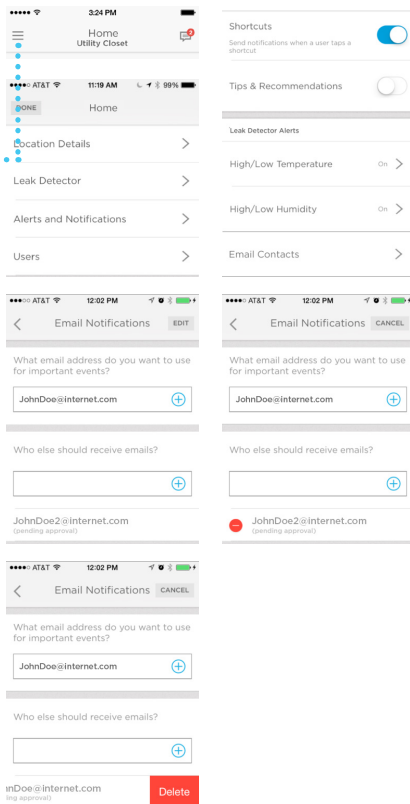
- 1 Naciśnij przycisk menu bocznego...
- 2 Naciśnij **Alerts and Notifications (Alarmy i powiadomienia)**.
- 3 Naciśnij **Email Contacts (Kontakty e-mail)**.
- 4 Aby dodać odbiorców, naciśnij pole tekstowe i dodaj adres e-mail lub naciśnij przycisk , aby otworzyć listę Contacts (Kontakty) i wybierz odbiorcę.
- 5 Gdy skończysz, naciśnij strzałkę Wstecz.



# Usuwanie odbiorców alarmów

W dowolnym momencie można zmienić odbiorców alarmów detektora.

- 1 Naciśnij przycisk menu bocznego.
- 2 Naciśnij **Alerts and Notifications (Alarmy i powiadomienia)**.
- 3 Naciśnij **Email Contacts (Kontakty e-mail)**.
- 4 Naciśnij **EDIT (Edytuj)**.
- 5 Naciśnij przycisk  obok odbiorcy, którego chcesz usunąć.
- 6 Naciśnij **Delete (Usuń)**, aby potwierdzić.
- 7 Jeśli postanowisz, że nie chcesz usunąć odbiorcy, naciśnij **CANCEL (Anuluj)**.
- 8 Gdy skończysz, naciśnij strzałkę Wstecz.



## Resetowanie

Aby zresetować połączenie z siecią Wi-Fi oraz ustawienia detektora i ponownie uruchomić parowanie, włóż końcówkę spinacza biurowego do otworu resetowania i przytrzymaj przez 5 sekund. Dioda LED będzie migać na niebiesko.

Wsuń końcówkę spinacza biurowego do otworu resetowania i przytrzymaj przez 15 sekund, aby przywrócić ustawienia fabryczne. Dioda LED będzie migać na niebiesko.

## Dioda LED stanu

Detektor ma diodę LED, która wskazuje stan urządzenia.

### Dioda LED

### Stan detektora

#### Podczas instalacji

Miganie na niebiesko

Urządzenie zostało włączone i nawiązuje połączenie przez Bluetooth.

Ciągłe światło niebieskie

Sparowano przez Bluetooth.

Miganie na zielono

Nawiązywanie połączenia z siecią Wi-Fi.

Ciągłe światło zielone

Urządzenie jest włączone, ma połączenie z siecią Wi-Fi i działa normalnie.

**Uwaga:** dioda LED wyłączy się po 5 minutach, aby oszczędzać baterie.

Ciągłe światło czerwone

Nie udało się nawiązać połączenia z siecią Wi-Fi.

#### Podczas działania

Miganie na czerwono

Wykryto wyciek.



# Konserwacja

Detektor nie wymaga konserwacji, a prawidłowo dobrane baterie powinny działać przez około trzy lata. Czas działania baterii może być krótszy ze względu na różnorodne czynniki (np. niezwykle wysokie lub niskie temperatury, wiele podłączonych czujników przewodowych, pojawianie się alarmów, częstotliwość aktualizacji stanu).

Jeśli wystąpią problemy z detektorem, zajrzyj do części „Często zadawane pytania” na stronie 22.

Jeśli wystąpi alarm, usuń jego przyczynę, następnie wytrzyj detektor i czujnik przewodowy do sucha i umieść je z powrotem na miejscu. Włóż baterie, jeśli zostały wyjęte w celu wyciszenia alarmu.

# Często zadawane pytania

## **Czy jest określona preferowana wysokość instalacji?**

Detektor można umieścić na podłodze lub zawiesić na dowolnej wysokości. Długość dołączonego czujnika przewodowego wynosi 1,2 metra. Można dołączyć dodatkowo czujniki przewodowe, aby zwiększyć obszar wykrywania – można dołączyć do 125 czujników przewodowych, co daje długość 150 metrów. Kontakt z dowolną częścią przewodu spowoduje włączenie alarmu.

## **Gdzie na detektorze znajduje się identyfikator MAC?**

Identyfikator MAC jest nadrukowany wewnątrz komory baterii detektora. Powtórz czynności instalacyjne dla każdego detektora osobno.

## **Dlaczego w aplikacji Lyric nie widać mojej domowej sieci Wi-Fi?**

Upewnij się, czy na Twoim routerze Wi-Fi typu n/ac jest włączone pasmo 2,4 GHz.

## **Na czujnik przewodowy wylała się właśnie woda, ale nie słychać od razu dźwięku alarmu detektora. Czy mój detektor jest uszkodzony?**

Od wykrycia wody do włączenia alarmu może upłynąć do 1 minuty.

## **Czekam już ponad jedną minutę, ale nic się nie dzieje. Czy mój detektor jest uszkodzony?**

Upewnij się, że baterie są włożone prawidłowo. Jeśli nie spowoduje to rozwiązania problemu, włóż nowe baterie. Jeśli problem nie ustąpi, zadzwoń pod numer pomocy firmy Honeywell, który można znaleźć na stronie [getconnected.honeywell.com](http://getconnected.honeywell.com).

## **Czy cała długość czujnika przewodowego służy do wykrywania wody?**

Tak, cała długość przewodu – 1,2 metra – wykrywa wodę. Można dołączyć dodatkowo czujniki przewodowe, aby zwiększyć obszar wykrywania do długości 150 metrów. Czujniki przewodowe muszą być ze sobą połączone. Upewnij się, czy wszystkie przewody są podłączone prawidłowo. Można sprawdzić poszczególne sekcje czujnika przewodowego, podłączając czujnik do detektora wycieków wody i wylewając wodę na testowany fragment przewodu. Jeśli po wylaniu wody na czujnik przewodowy nie nastąpi włączenie alarmu, zadzwoń pod numer pomocy firmy Honeywell, który można znaleźć na stronie [getconnected.honeywell.com](http://getconnected.honeywell.com).

**Jakiego rodzaju alarmy i powiadomienia mogą otrzymywać? (Zauważ, że będziesz otrzymywać tylko te alarmy i powiadomienia, które zostały skonfigurowane i włączone).**

1. Woda: gdy detektor wycieków wody lub czujnik przewodowy wykryje wodę:
  - A. Na urządzeniu włączy się alarm 100 dBA
  - B. Na urządzeniu będzie migać czerwona dioda LED
  - C. Na urządzenie mobilne zostanie wysłane powiadomienie
  - D. Na adres e-mail powiązany z aplikacją Lyric zostanie wysłane powiadomienie e-mail
  - E. Do innych odbiorców określonych w aplikacji Lyric zostanie wysłane powiadomienie e-mail
2. Temperatura i wilgotność: gdy temperatura lub wilgotność jest poza domyślnymi lub niestandardowymi ustawieniami w aplikacji Lyric:
  - A. Na urządzenie mobilne zostanie wysłane powiadomienie
  - B. Na adres e-mail powiązany z aplikacją Lyric zostanie wysłane powiadomienie e-mail
  - C. Do innych odbiorców określonych w aplikacji Lyric zostanie wysłane powiadomienie e-mail
3. Gdy urządzenie przejdzie w tryb offline:
  - A. Na urządzenie mobilne zostanie wysłane powiadomienie
  - B. Na adres e-mail powiązany z aplikacją Lyric zostanie wysłane powiadomienie e-mail
  - C. Do innych odbiorców określonych w aplikacji Lyric zostanie wysłane powiadomienie e-mail
4. Niski poziom naładowania baterii:
  - A. Na urządzenie mobilne zostanie wysłane powiadomienie
  - B. Na adres e-mail powiązany z aplikacją Lyric zostanie wysłane powiadomienie e-mail, że wyczerpuje się bateria
  - C. Na adresy e-mail innych odbiorców określonych w aplikacji Lyric zostanie wysłane powiadomienie e-mail, że wyczerpuje się bateria
  - D. Gdy poziom naładowania baterii spadnie do około 5%, detektor będzie co minutę generować sygnał dźwiękowy, przypominając o konieczności wymiany baterii
5. Gdy zostanie usunięta przyczyna dowolnego z powyższych alarmów (wyciek wody, temperatura, wilgotność, poziom naładowania baterii, offline):
  - A. Na urządzenie mobilne zostanie wysłane powiadomienie, że problem został rozwiązany
  - B. Na adres e-mail powiązany z aplikacją Lyric zostanie wysłane powiadomienie

e-mail, że problem został rozwiązany

- C. Na adresy e-mail innych odbiorców określonych w aplikacji Lyric zostanie wysłane powiadomienie e-mail, że problem został rozwiązany

### **Skąd mam wiedzieć, że należy wymienić baterie?**

W aplikacji zostanie wyświetlone powiadomienie, otrzymasz powiadomienie i/lub powiadomienie e-mail, zależnie od ustawień, gdy poziom naładowania baterii spadnie do około: 25% (tylko ostrzeżenie), 10% (pilne) i 5% (krytyczne). Gdy poziom naładowania baterii spadnie do około 5%, detektor będzie co minutę generować sygnał dźwiękowy, przypominając o konieczności wymiany baterii.

### **Jak detektor wykrywa stan grożący zamrożeniem i jak wysyła powiadomienia?**

Detektor ma wbudowany czujnik temperatury, który co godzinę mierzy temperaturę. Jeśli temperatura spadnie poniżej określonej wartości progowej, w aplikacji pojawi się powiadomienie, otrzymasz powiadomienie i/lub powiadomienie e-mail, zależnie od ustawień.

### **Jakie są domyślne ustawienia temperatury i wilgotności? Czy mogę je zmienić?**

Progowe wartości temperatury są wstępnie ustawione na 7°C (45°F) i 38°C (100°F). Te ustawienia można zmienić w aplikacji Lyric. Progowe wartości wilgotności są wstępnie ustawione na 20% i 70%. Te ustawienia można zmienić w aplikacji Lyric.

### **Skąd mam wiedzieć, że detektor jest w trybie offline?**

Jeśli detektor pominie konkretną aktualizację, otrzymasz powiadomienie, że jest w trybie offline.

### **Czy dla poszczególnych detektorów mogą być określone różne listy odbiorców powiadomień e-mail?**

Nie. Dodane konta e-mail będą otrzymywać powiadomienia ze wszystkich podłączonych urządzeń.

### **W jakiej maksymalnej odległości od routera może znajdować się detektor?**

Zasięg sygnału Wi-Fi zależy od routera. Poszukaj dodatkowych informacji w podręczniku obsługi routera.

## **Czy detektor będzie działać bez łączności Wi-Fi?**

Tak. Detektor wygeneruje alarm 100 dB, gdy wykryje wodę (za pośrednictwem wbudowanych czujników lub czujnika przewodowego). Nie otrzymasz jednak powiadomienia w aplikacji, push ani e-mail bez połączenia Wi-Fi.

Jeśli potrzebujesz dodatkowej pomocy, skontaktuj się z działem obsługi klienta:

**Strona internetowa:** [getconnected.honeywell.com](http://getconnected.honeywell.com)

# Przepisy

## **Utylizacja i recykling**

Produkt jest sklasyfikowany według dyrektywy postępowania ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym (WEEE). Baterie (jeśli są używane) i zużyte produkty elektryczne nie mogą być utylizowane z innymi odpadami domowymi i handlowymi. Po zakończeniu użytkowania opakowanie i produkt należy zutylizować we właściwym zakładzie recyklingu. Aby uzyskać informacje na temat dostępnych zakładów, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony.

## **Oświadczenie WE dotyczące zgodności**

Novar ED&S oświadcza niniejszym, że produkt spełnia zasadnicze wymagania i inne stosowne postanowienia dyrektywy dotyczącej urządzeń radiowych (RED) 2014/53/UE

# Gwarancja

Novar ED&S według własnego uznania wymieni lub naprawi towar, jeśli w ciągu 2 lat okaże się wadliwy wyłącznie w wyniku wady materiałowej lub wady wykonania. Zrozumiałe jest, że jeśli produkt nie był zainstalowany, użytkowany lub obsługiwany zgodnie z instrukcjami, jeśli nie był użytkowany odpowiednio lub został poddany próbie naprawy, został rozmontowany lub zmodyfikowany, gwarancja zostanie unieważniona. Gwarancja określa całą odpowiedzialność Novar ED&S. Gwarancja nie obejmuje strat lub szkód wynikowych ani kosztów instalacji związanych z wadliwym produktem. Gwarancja w jakikolwiek sposób nie ogranicza ustawowych ani innych praw konsumenta i dotyczy wyłącznie produktów zainstalowanych w UE. Jeśli ujawni się wada, produkt musi zostać zwrócony do punktu sprzedaży wraz z: 1. Potwierdzeniem zakupu. 2. Pełnym opisem usterki. 3. Wszystkimi właściwymi bateriami (wyjętymi z urządzenia).

# Dane techniczne

**Baterie:** 3 alkaliczne typu AA (w zestawie)

**Wymiary:** kwadrat 78 mm o grubości 32 mm

**Masa:** 150 g

**Klasa ochrony przed wnikaniem ciał obcych:** IP44

**Alarm dźwiękowy:** 100 dBA

**Częstotliwość wykrywania wody:** 1 raz na minutę

**Częstotliwość odczytu temperatury/wilgotności:** 1 raz na godzinę

**Odczyt temperatury:** 0–60°C (32–140°F)

**Odczyt wilgotności:** 0–100% wilgotności względnej

**Alarm temperatury:** poniżej 7°C (45°F) lub powyżej 38°C (100°F) – ustawienia domyślne, które mogą zostać zmienione przez użytkownika

**Alarm wilgotności:** poniżej 20% wilgotności względnej lub powyżej 70% wilgotności względnej – ustawienia domyślne, które mogą zostać zmienione przez użytkownika

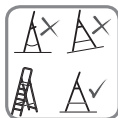
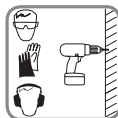
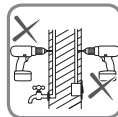
**Długość opcjonalnego czujnika przewodowego:** 1,2 m

**Wymagania dotyczące routera Wi-Fi:** routery IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz

**Kwestie prawne:** oznaczenie CE

# Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

- 1 Nie wolno umieszczać na produkcie źródeł otwartego ognia, takich jak palące się świece.
- 2 Nie zakrywać produktu serwetami, zasłonami itp.
- 3 Nie dopuszczać, aby na produkt kapwały lub przysykały ciecze i nie stawiać na produkcie napełnionych cieczami przedmiotów, takich jak wazony.
- 4 Jeśli do wyłączenia produktu jest używana wtyczka zasilania sieciowego, dopilnować, aby produkt był łatwo dostępny (dotyczy wyłącznie produktów zasilanych z sieci energetycznej).  
**PRZESTROGA:** niebezpieczeństwo porażenia prądem – nie otwierać – wewnątrz nie ma elementów nadających się do naprawiania.
- 5 Nie narażać produktu na działanie nadmiernego ciepła, na przykład promieni słonecznych, ognia itp.
- 6 Nie narażać baterii na działanie nadmiernego ciepła, na przykład promieni słonecznych, ognia itp. (tylko produkty push i zasilane z baterii).  
**PRZESTROGA:** niebezpieczeństwo wybuchu w razie nieprawidłowego włożenia baterii. Wymieniać na baterie tego samego lub równoważnego typu.
- 7 Instrukcje dotyczące utylizacji baterii znajdują się w Instrukcji obsługi.



# Honeywell

Lyric™ — detektor wycieków  
i zamarzania wody z obsługą Wi-Fi

*Wi-Fi® jest zarejestrowanym znakiem towarowym Wi-Fi Alliance®*

## **Honeywell Novar ED&S**

The Arnold Centre,  
Paycocke Road,  
Basildon, Essex, SS14 3EA  
United Kingdom

[getconnected.honeywell.com](http://getconnected.honeywell.com)



© Honeywell 2017  
32325587-013 Rev.A